

HOLD住健康

科達漢方

KODA
HERBAL
MAGAZINE
NO.04 2013.11月



科達製藥 榮獲第23屆

國家品質獎

NATIONAL QUALITY AWARD

行政院頒發國家最高品質榮譽



焦點特輯

漫談肝炎與中醫治肝之法

/高雄榮民總醫院 中醫部 邱鎮添 醫師

失眠症與狐惑症-藥理現代研究

健康最前線

入秋敏感肌 舒緩第一

「山苦瓜、五鞭葉」擊退代謝症候群

特別企劃

SAA安全放大鏡II

—您不可不知的食品包裝安全常識

您不知道的隱形殺手—黃麴毒素

製造業服務化—當「科達製藥」邁進醫院大門

深耕30邁向卓越

賀科達製藥

榮獲國家級最高品質榮耀
第23屆國家品質獎
NATIONAL QUALITY AWARD

製藥業唯一獲獎



祝賀單位

中華民國醫師公會全國聯合會
中華民國中藥商業同業公會全國聯合會
中華民國藥師公會全國聯合會
中華民國藥劑生公會全國聯合會
中華民國醫療器材商業同業公會全國聯合會
中華中草藥生技發展協會
台灣區製藥工業同業公會
台灣區中藥工業同業公會
台中市中藥商業同業公會
桃園縣藥師公會

理事長 孫茂峰
理事長 朱溥霖
理事長 李蜀平
理事長 蘇新田
理事長 黃隆盛
理事長 楊榮光
理事長 陳威仁
理事長 張朝霖
理事長 鐘再成
理事長 陳世璋

台北市儀器商業同業公會
台北市醫療器材商業同業公會
桃園縣工業會
台灣銀行龍潭分行
台灣土地銀行平鎮分行
台灣中小企銀中壢分行
第一銀行西壠分行
萬峯法律事務所
國際票券桃園分公司
嘉威聯合會計師事務所

理事長 呂忠義
理事長 吳耀隆
理事長 嚴隆財
經理 舒致群
經理 張上毅
經理 周斌
經理 卓復青
所長 蕭萬龍
經理 蕭培和
所長 張威珍

全賀

基隆區

經銷商名稱：中信醫療器材行
地址：基隆市安樂區崇德路10巷2號
電話：02-24283717

台北市

經銷商名稱：天御國際企業有限公司
地址：台北市士林區廣溪街47巷20號
電話：02-28331806

新竹區

經銷商名稱：全迎企業社
地址：新竹市頂埔路13號
電話：03-5396082

台中/南投區

經銷商名稱：利登企業有限公司
地址：台中市東區旱溪東路1段221號
電話：04-22119616

彰化/宜蘭區

經銷商名稱：泓晟國際有限公司
地址：彰化縣員林鎮員水路1段103巷6號
電話：04-8371662

新北市

經銷商名稱：總公司-台北辦公處
地址：新北市新莊區思源路27號10樓
電話：02-29933238

桃園/苗栗/花東區

經銷商名稱：總公司
地址：桃園縣平鎮市工業三路20-1號
電話：03-4696105

雲嘉/台南/高屏區

經銷商名稱：總公司-台南辦公處
地址：台南市安平區文平路187巷12號
電話：06-2981977



科達製藥股份有限公司

G.M.P.

KO DA PHARMACEUTICAL CO., LTD.

地址：桃園縣平鎮市湧豐里工業三路20-1號

電話：03-4696105 傳真：03-4690546

http://www.koda.com.tw

國家品質獎的榮耀與光環之後

八月三十日這天，對科達製藥公司來說是一個值得記念的日子。經過了多年的努力，我們終於獲得了唯一由行政院所設立，衡量國內企業整體經營品質的最高指標，更是企業追求卓越模範的最高榮譽“第23屆國家品質獎”。頒獎典禮晚會中，當我從行政院毛副院長手中接下這項獎座時，在全公司幹部及同仁們，聲嘶力竭激情的歡呼加油聲中，將這場國家級的頒獎盛會帶進了最高潮。除了總統賀電外，吳副總統、經濟部張部長及各界長官貴賓、評審團也蒞臨勉勵，給予本次獲獎的六家企業在全面品質管理(TQM)上最高的榮譽及評價。



2013年國家品質獎頒獎典禮，由總經理陳兆祥、副總經理陳美玲分別由行政院副院長毛治國手中接過獎座及證書。

得獎激情過後，內心除了衷心感謝這段時間，所有盡心盡力付出的幹部和所有同仁們，也代表過去三十年的時間，大夥兒的努力真正的獲得了產、官、學各界一致的肯定。得獎之後的心情反而讓我更戰戰兢兢，深深感覺我們未來的責任和壓力更加的重了。未來的三十年正等著我們如何做？如何落實並達成我們的使命與願景？所有科達人都應上下一心，共同朝向下列目標繼續努力：

一.持續企業傳統「誠信體系」的落實

誠信是一種品德、一種操守，更是一種道義與責任；「誠信經營」是科達製藥自創立以來始終堅持的文化傳統，三十年來我們用「誠信」打造了在中醫藥界「品質」的招牌；因為我們的「品質」是建立在「誠信」的基礎上，才不會淪為口號，才能全員信守，屹立不搖。今後我們更需堅持誠信生產、誠信經營、重承諾、守信用，提升企業商譽。同時，這些誠信活動是企業精神文化的展現，也是企業核心競爭力的重要內涵。

二.持續中藥「科學化」與「創新」的實踐

台灣在中藥資源和歷史積累上被認為是未來生物科技發展方面最有希望的領域之一。然而中藥產業在國際天然藥物市場上一直未能取得競爭優勢，其主要原因就是沒有科學實驗的支撐，從而長期游離於現代醫學理論體系之外。近年來我們雖已大幅投入產、官、學、研合作計畫等方式，如與經濟部技術處和工業局專案計畫，整體研發資金投入超過六千萬。設備投資每年也超過三千萬以上。產出國內外專利13項，申請中專利9項，國際SCI研究論文27篇以外，今後須更積極引進各項技術及進行中草藥新藥開發，並積極藉由致力於發展中草藥產業的創新與轉型…等，正是我們努力實踐「科學化」與「創新」的經營理念。

三.持續實踐企業的社會責任（CSR）：

取之於社會，用之於社會；履行企業社會責任，是科達製藥公司的一項重要承諾。有感於全球暖化造成的氣候環境變遷，我們從2009年起即開始進行溫室氣體排放量盤查，在透過經濟部工業局輔導「產業低碳科技整合應用計畫」下，率先產業通過ISO 14064「溫室氣體盤查」驗證。

近年來我們更積極的投資各項節能設施，如將高耗能吸收式冰水主機更新為螺旋式，大量減少CO₂的排放。增設水回收系統，每月監控用水量及回收率，及汙水處理系統。在廢棄物資源再利用上，我們實施辦公室電子化減少紙張的浪費及「藥渣回收利用」，生產有機肥等等措施。在「關懷周遭的弱勢族群上」，公司每年都舉辦偏遠地區義診、衛教、及各種災害及弱勢族群的捐款等等，2011年我們獲選為「台灣中小企業(CSR)社會責任獎」。然而我們並不能以此為滿足，我們應負起保護及改善環境的嚴肅責任，唯有確保環境生態的永續穩定，才能達到人類社會的永續發展。

三十年來我們守護著、打造著老祖先留下來的文化瑰寶-中草藥，我們深信未來的發展必然艱辛，如同蝴蝶的「蛻變」，過程雖然痛苦但不願面對蛻變的結果，是永遠在地上蠕動的毛毛蟲。未來我們需要更積極不斷的投入在研究、創新、及服務上，為企業迎向下一個更閃亮的三十年甚至百年。衷心感謝同仁們的付出及中醫藥界所有支持我們的朋友及長官們，我們會努力的。

科達製藥股份有限公司 總經理



陳兆祥 博士

2013
23 rd

榮獲行政院國家最高品質榮譽
「第23屆國家品質獎」



國家品質獎
NATIONAL QUALITY AWARD

《國家品質獎小常識》

鑒於經濟情勢與社會環境的快速轉變，為使我國產業繼續在國際市場上維持競爭優勢，加強企業或組織追求高品質之決心、提升經營品質水準及提高國際形象，行政院特於民國79年設立「國家品質獎」。

國家品質獎為國內最高之品質榮譽，其設立之目的為：樹立一個最高之品質管理典範，讓企業界能夠觀摩學習，同時透過評選程序，清楚將這套品質管理規範，成為企業強化體質，增加競爭實力之參考標準。

為達成以上目的，國家品質獎評審委員會經過縝密籌劃，訂定周詳評審標準及嚴謹評審程序，並聘請產、官、學界專家代表參與評審工作，遴選出來之得獎者，確實足為企業界及國人之典範。

《國家品質獎品審委員對科達製藥的總評一節錄》

科達製藥股份有限公司成立於1980年，為台灣第一家結合科學中藥、保健食品、化妝品製造銷售之廠商。早在設廠之初，該公司即導入日本體系的品質管理系統。本於追求「成為亞太區中草藥的標竿企業」之願景，科達製藥由「組織內品質」向前整合「供應鏈品質」，結合雲端平台進行源頭管理；向後延伸至「客戶端品質」，開發全國第一套中藥調劑檢核系統，將用藥安全貫徹至醫療現場，落實全面品質管理(TQM)的精神。

- (一) 在領導方面，TQM委員會下分別設置客戶滿意、持續改善、營運績效、品質文化、創新學習等五個推動小組，由總經理擔任主任委員，五位高階主管擔任副主任委員，高階管理階層確實投入，落實持續改善。
- (二) 在顧客與市場發展方面，致力成為安心品牌，先後取得GMP、ISO、TAF等品質系統驗證，提升顧客對產品信任度。
- (三) 在人力資源與知識管理方面，遵循訓練品質評核系統(TTQS)持續改善流程與制度設計，使教育訓練能與個人及組織績效連結，並獲2012年職訓局銅牌殊榮。
- (四) 在資訊運用與管理方面，建立自主開發程式能立，如客制化ERP系統，聚明確之品質回饋機制。首創中藥履歷溯源平台(QR Code)，使民眾在購買中藥材時能透過外包裝之QR Code取得藥材從源頭至生產過程資訊。建立中藥調劑檢核系統(ECBS)，可防範調劑過程中之七大缺失，使中藥調劑錯誤降為零。QR Code與ECBS系統獲四國專利，為業界標竿。
- (五) 在流程管理方面，結合資訊系統，導入同步工程、源頭管理、提案改善、ABC成本制度等以落實TQM。

04 / Contents

科達漢方目錄

科達漢方 **HOLD住健康**

KODA HERBALMAGAZINE

2013年11月號NO.4

© 版權所有 本刊圖文未經同意請勿轉載

發行人的話 **Publisher Note**

01 國家品質獎的榮耀與光環之後

草本醫學 **Herbal Medicine**

05 護肝有理探索其理

焦點特輯 **Focus**

07 漫談肝炎與中醫治肝之法

文/高雄榮民總醫院 中醫部 邱鎮添 醫師

09 失眠症：黃連阿膠湯之現代研究

11 狐惑症：甘草瀉心湯之現代研究

健康最前線 **Health Frontline**

13 入秋敏感肌 舒緩第一

15 經營三智慧—順順藥局

16 山苦瓜—擊退代謝症候群

五靴葉—糖的破壞者

特別企劃 **Special Event**

18 SAA安全放大鏡II！

您不可不之的食品包裝安全知識

20 您不知道的隱形殺手—黃麴毒素

22 製造業服務化

當「科達製藥」邁進醫院大門

24 創新榮耀 與您共享

榮獲第23屆國家品質獎



發行人／陳兆祥

專業諮詢團隊／

邱鎮添 醫師 康順馭 藥師 科達製藥團隊

編輯部／科達行銷企劃部

發行所／科達製藥股份有限公司

地 址／桃園縣平鎮市湧豐里工業三路20-1號

電 話／03-469-6105

傳 真／03-469-0546

網 址／www.koda.com.tw

協辦單位／甜河谷醫藥生技股份有限公司

台灣天然物美容保健研究協會



護肝有理 探索其理

肝病在國內已豎立「國病」之稱。隨著醫學展新科技的進步，西醫投入控制肝炎病毒複製和治療肝癌的新藥不斷地被研發，在中醫藥學領域上對於輔助慢性肝炎的預防和治療也累積了豐富的臨床研究，另宣稱具有保肝功效的健康食品也如雨後春筍般出現於廣告市場。無論選擇西醫治療、中醫輔助或平日習以健康食品保養，都應該先了解自身狀況，瞭解藥物或保健品所宣稱的保肝作用，加上定期執行健康檢查，才能清楚追蹤、掌握和預防病情的擴散。肝病病因中，最常見國人濫用不明保肝藥物或聽信偏方草藥，更容易加速肝功能惡化情況。有鑑於此，本文彙整一般民眾耳熟能詳的保肝成分，透過重點式的摘錄國際醫學文獻發表研究，進一步認識其護肝功能的原因，護肝有理，請先探索其理。



成分	保肝研究
靈芝	<p>常見的退燒止痛藥物成分-乙醯胺酚(acetaminophen)過量服用容易造成肝臟損傷。以動物實驗模式餵食靈芝萃取物，發現具有保護因乙醯胺酚引起的肝損傷效果，顯著降低血中天門冬胺酸轉胺酶(Aspartate aminotransferase, AST)和降低肝組織壞死情形。</p> <p>文獻出處：Institute of biochemistry and molecular biology, National yang ming university,2004</p>
	<p>HepES-2細胞具有慢性B型肝炎病毒完整基因體，能轉錄出數種不同病毒RNA產物及複製出完整病毒顆粒，具有分泌HBe抗原及HBs抗原的能力。研究顯示靈芝萃取物具有抑制HepES-2細胞分泌核心抗原e抗原及表面抗原s抗原的能力，顯著抗B型肝炎病毒活性。</p> <p>文獻出處：Department of Food Science,Nutrition and Nutraceutical Biotechnology, 2005</p>
	<p>靈芝菌絲體乙醇萃取物以黑豆和黃耆發酵培養，在體外和體內實驗均發現具有抑制人類肝癌細胞株Hep3B生長之活性，此機轉推測為促進肝癌細胞產生凋亡之能力。</p> <p>文獻出處：Institute of Food Science and Technology , National Taiwan University,2009</p>
薑黃	<p>薑黃素可經由增加抗氧化酵素轉錄因子(NF-E2-related factor 2)的活性，提升第一型血基質氧化酵素(HO-1)的濃度，HO-1可使膽紅素代謝成具有抗氧化和抗發炎活性的膽黃素，來達到減輕肝損傷的效果。</p> <p>文獻出處：Food and Chemical Toxicology,2008</p>
	<p>慢性C型肝炎病毒(HCV)感染會導致慢性肝炎、肝硬化以及肝癌。已知薑黃素可誘導出第一型血基質氧化酵素(HO-1)，HO-1是細胞一種防禦蛋白，增加細胞抗氧化力，在細胞缺氧或受氧化時會誘導表現，且可抑制病毒複製。此細胞研究結果顯示薑黃素可抑制C型肝炎病毒蛋白質表現，且抑制HCV複製與誘導HO-1有關。</p> <p>文獻出處：Department of microbiology,Immunology and Biopharmaceutical , National Chiayi University ,2010.</p>
	<p>引發肝炎除了病毒外，酒精引起的肝損傷也相當常見，已知酒精會使血中丙二醇(malondialdehyde,MDA)濃度增加，穀胱甘肽(glutathione, GSH)耗損和肝細胞內乳酸脫氫酶(Lactic d-ehydrogenase, LDH)和轉胺酶(AST)濃度上升。研究發現薑黃素在乙醇誘發肝損傷下，可增第一型血基質氧化酵素(HO-1)的濃度，進而降低LDH、MDA、AST及增加GSH，對於酒精性肝損傷有保護作用。</p> <p>文獻出處：Journal of Ethnopharmacology,2010.</p>

肝好，人生如此美好

成分	保肝研究
五味子	<p>造成肝臟疾病之主要因素有病毒性、酒精性與化學性三大類，而研究顯示五味子素(schisandrin B)可透過提高肝臟粒線體中穀胱甘肽(glutathione, GSH)還原態，降低因四氯化碳(CCl₄)誘導之化學性肝損傷。</p> <p>文獻出處：Free Radical Biology and Medicine.1996</p>
	<p>重金屬-汞毒素在工業社會無所不在。義大利學者指出已知體內熱休克蛋白(Heat shock proteins, HSP)和金屬硫蛋白(metallothioneins, MTs)可保護肝細胞對抗金屬引發的毒性。以五味子素投與大鼠研究發現，能保護肝臟細胞對抗金屬-氯化汞(HgCl₂)之傷害，是透過誘發細胞週邊粗內質網結合氯化汞以及增加粒線體密度和受體，達到肝臟代謝金屬毒素的作用。</p> <p>文獻出處：Food and Chemical Toxicology.2009</p>
	<p>高脂、高膽固醇飲食習慣者常見易引起肝臟脂質代謝異常、增加血清膽固醇和三酸甘油酯濃度，五味子已知可提升肝臟抗氧化系統達到護肝效果，本動物研究發現五味子萃取物可明顯降低血清中低密度脂蛋白膽固醇(LDL)及三酸甘油酯濃度，延長LDL之氧化遲滯時間；在肝臟脂質方面，可降低三酸甘油酯及肝臟硫代巴比妥酸反應物質(Thiobarbituric acid reactive substances, TBARS)含量，進而改善肝臟氧化壓力。</p> <p>文獻出處：臺灣農業化學與食品科學第48卷4期.2010.</p>
人參	<p>慢性肝炎、肝硬化的前期原因為肝臟過量累積產生的細胞外基質活化肝星狀細胞(HSC)造成肝纖維化。研究發現，人參所含皂苷Rb1可降低H₂O₂誘導大鼠α-平滑肌動蛋白(α-SMA)的表現、抑制肝星狀細胞增殖，及降低轉化生長因子(TGF-β1)的表現、基質金屬蛋白(Matrix metalloproteinase, MMP-2)，降低肝纖維化的發生。</p> <p>文獻出處：Journal of Medicinal Food .2011.</p>
	<p>探討人參萃取物及人參皂苷Rb1對四氯化碳(CCl₄)誘發大鼠肝損傷發炎反應及肝纖維化之影響。</p> <ol style="list-style-type: none"> (1).人參皂苷萃取物及人參皂苷Rb1可降低CCl₄所造成肝臟脂肪空泡堆積，而人參皂苷萃取物可減少肝臟細胞壞死的情形。 (2).顯著降低因肝損傷而引起肝臟兩種轉胺酶Glutamate oxaloacetate aminotransferase (GOT)、Glutamate pyruvate aminotransferase (GPT)活性上升之情形。 (3).可顯著降低肝臟中三酸甘油酯含量。 (4).降低肝臟發炎細胞激素Tumor necrosis factor-α(TNF-α)、interleukin-1b、Prostaglandin E2濃度。 (5).顯著抑制肝臟中膠原蛋白前驅物-羥基脯氨酸(hydroxyproline)含量，及肝臟金屬蛋白酵素組織抑制物-1 (Tissue inhibitor of metalloproteinases-1)濃度。 <p>文獻出處：Nutrition and Health Sciences, Taipei Medical University.2007.</p>
丹參	<p>已知肝炎病毒、酗酒和膽管阻塞會啟動肝纖維化，導致引發肝硬化和週邊高血壓。研究發現丹參水萃物4週可顯著降低膽管阻塞術的大鼠肝纖維化和改善門脈高壓狀態，包含門靜脈壓、腸系膜動脈血流、心臟週邊阻力。</p> <p>文獻出處：Canadian Journal of Physiology and Pharmacology. 2001</p>
	<p>活性氧物質(簡稱自由基)是造成肝損傷、肝纖維化的原因之一。肝星狀細胞的活化是肝纖維化的關鍵要素。丹參酚酸B為丹參重要的水溶性酚類物質，已被證實在肝細胞能降低氧化傷害包括自由基DPPH清除、丙二醇(MDA)形成和降低轉化生長因子(TGF-β1)抑制肝星狀細胞增殖。</p> <p>文獻出處：Journal of Ethnopharmacology 2006</p>
茯苓	<p>腫瘤壞死因子-α (TNF-α)在肝纖維化演變中扮演重要角色，因TNF-α下游訊息傳遞物質 Nuclear factor κB (NF-κB)與活化肝星狀細胞有關。茯苓是中醫常見健脾益氣保肝藥材，其中所含活性成分研究已知具抗腫瘤、抗發炎等活性。此研究觀察茯苓是否具有保護肝臟功能，結果顯示茯苓萃取物在大鼠肝星狀細胞株(HSC-T6)可顯著抑制TNF-α所引發之NF-κB活性和α-平滑肌動蛋白(α-SMA)基因及蛋白質表現，進而抑制HSC-T6細胞活化。</p> <p>文獻出處：National Yang-Ming University School of Medicine. Institute of Traditional Medicine.2007</p>

漫談肝炎 與中醫治肝之法

文 / 高雄榮民總醫院傳統醫學中心 中醫部 邱鎮添醫師

一、台灣肝炎之現況

1. 肝炎的原因與分類

肝炎，是肝臟細胞受到發炎細胞的浸潤，而損傷肝細胞的一種疾病。導致肝炎的發生有幾種不同的原因，包括酒精、藥物、毒性物質、病毒、寄生蟲、自體免疫問題或新陳代謝疾病造成。其中又以病毒性肝炎尤為重要，它是一個遍及全球的傳染病，在臺灣地區更是慢性病毒性肝炎的盛行區。現今醫學臨床研究發現包括A型、B型、C型、D型、E型、G型等各種不同型態與特性的病毒性肝炎。但以流行病學及感染人數而言，還是以感染B型、C型為主。台灣成年人B型肝炎病毒帶原率達15-20%，約300萬人，感染後雖只有少部分會成為帶原者，但約40%會持續引發肝炎，5年內15-20%會發生肝硬化，肝癌機率大為提升。慢性C型肝炎感染的人數為60萬人，感染後至少會有一半以上變成慢性肝炎，其中20%會導致肝硬化，3-5%會演變肝癌，所以感染B、C型者不可不慎！

2. 肝炎的重要性

所謂肝病三部曲：肝炎→肝硬化→肝癌。肝病的根源絕大多數乃起源於肝炎！根據衛生福利部國民健康署統計公布，101年國人死亡人數為153,823人，前十大死因仍以惡性腫瘤43,665人(28.4%)居冠，其中肝和肝內膽管癌人數為8,116人(18.6%)居惡性腫瘤第二位；慢性肝病及肝硬化4,922人占3.2%，高居十大死因第九位，若兩者相加則超過一萬三千人因肝病而喪命。

預防因肝炎復發及其併發症而死亡，接受治療及定期追蹤是最重要的方法，「全民健康保險加強慢性B型及C型肝炎治療試辦計畫」針對符合治療條件之慢性B型及C型肝炎患者已給付抗病毒治療，並針對慢性B型及C型肝炎患者定期之肝功能及腹部超音波追蹤亦有給付，請慢性B、C型肝炎患者，記得接受治療及定期追蹤檢查。

因而如何進一步提高肝炎的臨床療效，預防肝炎的發生與傳播，保障台灣民眾的身體健康，是醫學界面臨的重要課題之一。

二、中醫與「肝」

1. 認識中醫的「肝」。《素問·靈蘭秘典論》說：「肝者，將軍之官，謀慮出焉。」肝的主要生理功能是主疏泄和主藏血，其生理特性是主升主動，喜條達而惡抑鬱，故稱之為「剛臟」。
2. 肝氣的疏泄作用，調暢全身氣機，使臟腑經絡之氣的運行通暢無阻。肝氣的疏泄功能失常，稱為肝失疏泄，如抑鬱傷肝，肝氣不舒，稱為「肝氣鬱結」，臨床表現多見悶悶不樂，悲憂欲哭，胸脅、兩乳或少腹等部位脹痛不舒等。若暴怒傷肝，或氣鬱日久化火，導致肝氣亢逆，稱為「肝氣上逆」，表現為急躁易怒，失眠頭痛，面紅目赤，胸脅乳房走竄脹痛等。
3. 肝藏血的生理意義主要是指肝貯藏充足的血液，可化生和涵養肝氣，使之沖和暢達，發揮正常的疏泄功能。《素問·五藏生成》說：「人臥血歸於肝」，睡眠不足的人常見肝陽上亢的症狀，如頭痛、高血壓等。肝貯藏充足的血液，可濡養肝及筋目，使其發揮正常的生理功能。如《素問·五藏生成》說：「肝受血而能視，足受血而能步，掌受血而能握，指受血而能攝。」如果肝臟有病，可出現肝血虛虧，濡養功能減退的症狀，如兩目乾澀昏花，筋脈拘急麻木。

三、改善和恢復肝臟功能的中藥

臨床上許多肝臟疾病可以表現為肝臟功能的異常，改善和恢復患者肝臟功能是臨床治疫的主要目標之一，凡具有降酶、降絮降濁、利膽退黃、抗炎護肝、促進肝細胞再生、防止肝細胞損傷、增強肝臟解毒功能的藥物都屬於改善肝功藥物的範疇。分別敘述如下：

1. 抗炎護肝降酶藥物：

- (1)清熱解毒藥：這類藥物主要是減輕肝實質炎症，防止肝細胞壞死，促進肝細胞修復和再生，從使血清ALT降至正常範圍。常用中藥：敗醬草，板藍根，大青葉，銀花，連翹，黃芩，黃連，龍膽草等。
- (2)清熱利濕：此類藥常與解毒藥同用，從而加大解毒藥護肝降轉胺酶。常用中藥：車前草，竹葉，茯苓，豬苓，蒼朮等。



邱鎮添 醫師 |

現任 高雄榮民總醫院 中醫部
學歷 中國醫藥學院中醫學系
專業證照 中醫師證書

- (3)涼血活血藥：這類藥物有擴張血管，活血化瘀，改善門靜脈和肝內血液循環，防止微血管內凝集，促進纖溶功能，減少部位缺血狀態，增加肝臟血流量，豐富肝細胞營養和活化肝細胞，加速病灶的修復等作用。常用中藥：丹參，赤芍，當歸，澤蘭，紅花。
- (4)疏肝利膽藥：此類藥物多具有利膽退黃，減輕肝細胞發炎，防止肝細胞壞死，促進肝細胞再生的作用。常用中藥：柴胡、白芍、枳實、鬱金、陳皮、梔子、大黃等。
- (5)酸甘化陰藥：這類藥物能調節肝細胞的酸鹼環境，並有減輕肝細胞內轉胺酶的滲出作用，從而減少轉胺酶的指數。常用中藥：山楂、五味子、烏梅、木瓜、白芍、魚腥草等。
- 2·降低血清膽紅素作用的藥物：
多包括清熱去濕解毒，疏肝利膽類藥物，一部分涼血活血藥也有較好的降低血清膽紅素的作用，其退黃機理有的是以增加膽汁排泄與分泌作用為主，有的是以降低血中膽紅素為主，也有的是通過鬆弛膽道括約肌或收縮膽囊的作用來實現。常用中藥：茵陳、柴胡、黃芩、黃柏，赤芍、大黃、黃連、大青葉、鬱金、敗醬草、山梔子、連翹、龍膽草等。
- 3·降濁降絮類藥物：
多屬中醫活血化瘀藥。如當歸、丹參、桃仁、鬱金、夏枯草等；健脾藥如人參、白朮、蓮子、薏仁、山藥、黃耆等；補腎藥如熟地、枸杞、淫羊藿、牡丹皮、女貞子、黃精、白朮、首烏、茯苓、山藥等；清熱利濕藥如土茯苓、夏枯草、茵陳、山楂、黃柏等。
- 4·促進肝臟合成蛋白的藥物：
多屬於中藥中活血、健脾、補氣、補虛類藥物，如鬱金、大棗、白參、白朮、肉桂、熟地、當歸、靈芝、阿膠、鱉甲等，可提高患者血漿白蛋白促進肝臟蛋白代謝，發揮改善蛋白比值倒置的功能。
- 5·增強肝臟解毒功能的藥物：
能增強肝臟解毒功能，使肝細胞內肝醣原蓄積增加，促進肝內物質代謝。常用藥物：甘草、黃芩、當歸、連翹、柴胡、茯苓、茵陳等。

中醫看保肝之道



一般健康民眾

摒除陋習，降低風險

避免重複使用醫療器械、共用針頭、刮鬍刀、牙刷等，降低感染病毒性肝炎的機會。

睡眠充足，避免熬夜

晚上十一時到凌晨三時熟睡對肝膽經是最好的修復的時間，不宜熬夜。

愉快心情，煩惱退散

情緒的控制要像春天的嫩苗一樣，充滿生機，不被壓抑，「怒則傷肝」，多寬恕、施捨、讚美，維持心情開朗，肝氣才會通暢而不抑鬱。

春季養肝食療

春天有利肝氣的升發調暢也適合補養陽氣，養肝主要是利用略帶甘溫的食物或藥物來補養氣血，協助肝氣提升，食物例如：雞肉，牛肉，排骨，鰻魚，海參，豬肝，春筍，蘑菇，香菇，金針菜，芹菜，白木耳等都適合養肝。

春季減少攝取酸食

酸性收斂，不利於春季肝氣的升發和調暢，另一方面春天是肝旺季節，過度攝取酸食，反而會使肝木過旺而影響胃腸消化。

身患肝病之人

4不NO
1沒有

不過勞、不抽菸、不喝酒、不服不明成藥或青草藥

定期追蹤，沒有例外。

☑追蹤時間：3-6個月，最少一年。

☑檢驗項目：GOT(又稱為AST)、GPT(又稱為ALT)、鹼性磷酸酶(Alk-P)， γ -麩胺基轉移酶、總蛋白(TP)、白蛋白(Alb)、球蛋白(Glb)、A/G等。B肝帶原者甚至須檢測甲型胎兒蛋白(AFP)與B型肝炎病毒量(HBV-DNA)。

失眠症 黃連阿膠湯方解及臨床應用

文/科達製藥 張崇裕(上海中醫藥大學 中醫外科碩士)

【典籍】

《傷寒論·303條》：治少陰病得之二三日以上，心中煩不得臥者主之。《長沙方歌括》少陰病但欲寐為提綱。此節云心中煩不得臥。是但欲寐之病情而變為心中煩。可此為少陰化熱之證。方中用黃連、黃芩之苦寒以折之。芍藥之苦平以降之。又以雞子黃補離中之氣。阿膠補坎中之精。俾氣血有情之物交媾其水火。斯心煩止而得臥矣。

【適應證】

少陰病，心煩不得臥及溫病真陰欲竭。

【論述】

黃連阿膠湯是《傷寒論》少陰病方，廣泛用於治療溫熱雜病及失眠症。溫熱病反覆發燒不退者，或低燒日久之患者，門診中最高為常見。辨證要點在於表證已解，裡熱未清，兼患者往往素體偏熱，外感熱邪或濕熱之邪久居不退，化燥傷陰，正所謂少陰燥化之黃連阿膠湯證。

從中醫觀點來看，睡眠是陰陽氣血自然的規律調節，而體內臟腑氣血不順，打破體質平衡的規律，即會導致心神不寧，進而引致睡眠障礙。可分陰虛火旺、心脾兩虛、心膽氣虛、心腎不交、心虛膽怯及心火熾熱等類型，須對症下藥，方能徹底治療。

黃連阿膠湯針對“陰虛火旺”型失眠為其專長，此類型失眠患者易出現入睡困難、多夢易醒、心煩焦躁、心悸健忘、頭暈耳鳴、口乾

舌燥、苔薄黃、脈細數症狀，治療宜以滋陰瀉火安神為目的。

【方義說明】

本方適用於內熱血虛，心悸、心煩而不能安臥之證。本方有少陰病的瀉心湯之稱，意即用於虛證的瀉心湯證。方中黃連、黃芩原為瀉心湯的基礎藥，因證已虛故無大黃，而加入阿膠、芍藥、雞子黃，為心腎血虛而設。芍藥補血和陰並收斂心腎；阿膠補血滋陰兼調和血行；雞子黃則補腎益心。諸藥合用，共奏滋體液，祛內熱，除心煩之功。

【表一】黃連阿膠湯之方解

君	黃連 阿膠	瀉心火，清熱，解毒，燥濕。 益腎水，滋養陰津。	合用則腎水可旺，心火可清，心腎交通，水火既濟，祛內熱，除心煩諸證悉平。
臣	黃芩 芍藥	佐黃連，則清火力大。 佐阿膠，則益水力強。	
使	雞子黃	滋腎陰，養心血，安心神。	

【臨床應用】

1. 失眠

腦內5-HT濃度的升高，會產生疲勞感和睡意。研究指出黃連阿膠湯對5-HT含量有抑制下降的作用，誘導入眠。黃連阿膠湯治療失眠，心煩不寧，舌紅，脈細數或弦是其辨證要點。^[1]

2. 絕經期綜合症(更年期障礙)

更年期起女性卵巢功能逐漸退化，體內雌激素含量會顯著降低，內分泌系統發生失衡。表現為失眠、出汗、乏力、心悸、潮熱和月經失調等臨床症狀，嚴重者還會出現精神異常等問題。^[2-3]

3. 抗焦慮

焦慮症的發病與心、肝、腎功能失調有關。肝腎陰血不足、心火亢盛是其基本病理變化。益腎、調肝、清心是基本治則。^[4-6]

4. 細菌性痢疾

痢疾一病，濕熱證居多，陰虛者較少，醫家臨證也多著眼濕熱毒邪，而易疏忽陰虛症狀間歇性發生，加之養陰和治濕本身矛盾，失治誤治者均有。治療時，應明辨陰虛痢疾中濕熱之輕重，陰虧津少之程度。^[7-8]

5. 萎縮性舌炎及重型口瘡

口腔是一個含多種微生物的部位，舌面乳頭萎縮後，保護層喪失，容易遭受微生物的侵襲；而黃連、黃芩能抑制多種病原微生物，從而起保護舌面的作用。阿膠、雞蛋富含膠質、蛋白質等營養物質，可促進舌乳頭增長，白芍有抑制細菌、改善血循環的作用。^[9-10]

6. 快速型心房纖顫

快室率心房纖顫是各類心臟疾病最常見的併發症之一，屬中醫學“心悸”之範疇。多為久病而致精氣內奪，氣陰兩虛為本，心火上炎、心絡瘀阻為標，以黃連阿膠湯加減方治療之。^[11]

黃連阿膠湯是少陰病的代表方，對少陰熱化、陰虛火旺、心煩不得臥的不寐，以滋陰養血、清心瀉火、交泰心神為治法。現代對該方的臨床應用，已大大超出了仲景原論所指，廣泛用於內、婦、兒、五官、男科。如失眠、憂鬱症、更年期、痢疾、小兒營養不良性低熱、慢性口腔疾病等，皆取得了良好的療效。

【隨證加減】

1. 津枯喉燥：加玄參、麥冬、石斛
2. 五心煩熱：加梔子、竹葉或合天王補心丹
3. 易驚：加龍骨、牡蠣
4. 婦女精神抑鬱、失眠嚴重：加遠志、夜交藤
5. 心悸：合用炙甘草湯
6. 眩暈：加珍珠母、夏枯草
7. 臟躁：加甘麥大棗湯
8. 心脾虛弱：加四君子湯、砂仁
9. 痰熱內擾：加溫膽湯
10. 腎陰不足，心腎不交：加六味地黃丸
11. 高熱昏迷之煩躁：加白虎湯、菖蒲

【使用注意】

脾胃虛寒者可酌情加入顧護脾胃之藥。

參考文獻

- [1] 何豐華，黃連阿膠湯治療陰虛火旺型失眠80例療效觀察，雲南中醫藥雜誌[J]，2010，31(2)：27。
- [2] 麥秀軍，黃連阿膠湯治療更年期失眠的臨床體會，現代診斷與治療[J]，2012，23(11)：1872-1873。
- [3] 鄒迎春，加味黃連阿膠湯治療絕經期綜合症78例，華南大學學報·醫學版[J]，2009，37(5)：611，628。
- [4] 王新本、朱志珍，黃連阿膠湯加味治療焦慮症200例臨床分析，中國醫學年報[J]，2003，31(5)：25。
- [5] 黃堅紅、王成銀，黃連阿膠湯加味治療腦卒中後焦慮症36例，陝西中醫[J]，2007，28(2)：149-151。
- [6] 張遠懷、包祖曉、孫偉，黃連阿膠湯加味治療廣泛性焦慮症30例臨床觀察，實用中醫內科雜誌[J]，2008，22(1)：61。
- [7] 楊普生，加味黃連阿膠湯治療陰虛型痢疾24例，中國中醫急症[J]，2009，8(18)：1339-1340。
- [8] 朱習文、楊東威、牛雪華、陳紅華，黃連阿膠湯加減治療慢性細菌性痢疾42例，中國民康醫學[J]，2007，23(5)：33。
- [9] 李憲梅、王麗玲、李明，黃連阿膠湯治療萎縮性舌炎12例，山東中醫雜誌[J]，2007，26(8)：538-539。
- [10] 司繼春、代重慶，黃連阿膠湯合導赤散治療重型口瘡25例，中外醫療CHINA FOREIGN MEDICAL TREATMENT[J]，2008，29：53。
- [11] 余信之，加味黃連阿膠湯治療快室率心房纖顫療效觀察，中國中醫急症[J]，2008，17(3)：285-286。

狐惑症

甘草瀉心湯方解及臨床應用

文/科達製藥 張崇裕(上海中醫藥大學 中醫外科碩士)

【典籍】

《傷寒論》158條：傷寒中風，醫反下之，其人下利日數十行，穀不化，腹中雷鳴，心下痞硬而滿，乾嘔，心煩不得安。醫見心下痞，謂病不盡，復下之，其痞益甚，此非結熱，但以胃中虛，客氣上逆，故使硬也，甘草瀉心湯主之。

《金匱要略·百合狐惑陰陽毒病》狐惑之為病，狀如傷寒，默默欲眠，目不得閉，臥起不安，蝕於喉為惑，蝕於陰為狐，不欲飲食，惡聞食臭，其面目乍赤、乍黑、乍白。蝕於上部則聲啞。甘草瀉心湯主之。

【適應證】

傷寒中風、誤下成痞、嘔利心煩。

【論述】

隨著社會的發展，人們生活水準不斷提高，恣食生冷瓜果、肥甘厚味、辛辣之食物越來越多，體內容易生濕生熱，阻滯氣血運行，進一步影響臟腑功能，使臟腑功能失調，諸病叢生，屬濕熱之證者居多。而甘草瀉心湯的組方特點，寒熱並進、辛開苦降、緩急補虛。就是針對脾胃虛弱，濕熱內生，寒熱虛實夾雜之證的治療。

【方義說明】

甘草瀉心湯方中重用甘草以調中補虛，配合辛開苦降之品，故能用治胃氣虛弱，寒熱錯雜所致的痞證。分析其方，乃著重以甘草提升胃中津液含量，並以乾薑暖之，大棗補之。又

以黃芩、黃連讓患者因胃虛產生的虛火降至正常，還以半夏抑制胃虛產生的嘔逆現象。

甘草瀉心湯的臨床應用的對象以濕熱質為主，這裡指的濕，是濕因內起，同時兼有脾虛、內熱的表現。治療上清熱則脾氣更虛，化濕則熱難除，故採用辛開苦降、消痞補虛法。

【表一】甘草瀉心湯之方解

君	半夏	辛溫。散結除痞，降逆止嘔。	寒熱互用以和其陰陽，苦辛並進以調其升降，補瀉兼施以顧其虛實。
臣	乾薑 黃芩/黃連	辛熱。溫中散寒。 苦寒，泄熱開痞。	
佐	大棗	甘溫益氣，以補脾虛。	
使	甘草	補牌和中而調諸藥。	

註：許多文獻的考證認為甘草瀉心湯君藥為甘草，但也有不同看法。臨床甘草瀉心湯的主要病證仍為胃腸運動機能紊亂，胃分泌機能障礙，這與半夏的功效主治更為一致。因此，認為甘草瀉心湯的君藥應為半夏更為合適。可參考文獻^[1]。

【臨床應用】

1. 狐惑病與白塞氏病(Beheet's disease)

《金匱要略》對狐惑病的描述，與現代白塞氏病(Beheet's disease)類似，具有口、眼、生殖器三聯病徵等，是一種慢性全身性血管炎症性疾病。中醫學上病機主要為熱毒濕邪，治療宜清熱化濕解毒，用甘草瀉心湯為佳，並可配合苦參湯外洗。^[2-3]

2. 復發性口腔潰瘍

復發性口腔潰瘍以口腔黏膜各部位反復發生的潰瘍為特徵，口腔黏膜圓形或橢圓形潰瘍，具“黃、紅、凹、痛”特徵。甘草瀉心湯在促進潰瘍癒合、降低復發率上，都有顯著效果。^[4-5]

3. 偽膜性腸炎

在臨床觀察中發現，以甘草瀉心湯作中西醫聯合治療偽膜性腸炎比單用西藥治療在改善患者症狀、縮短治療時間方面效果更顯著。^[6]

4. 功能性消化不良

功能性消化不良是消化系統的常見疾病。其臨床表現主要為上腹部不適感，以厭食、噁心嘔吐、燒心、胸骨後痛、反胃為主要症狀。對寒熱錯雜型功能性消化不良患者，甘草瀉心湯療效極佳。^[7]

5. 胃食道逆流：

逆流性食道炎(reflux esophagitis)是上消化道功能紊亂，由於胃和(或)十二指腸內容物逆流入食道，引起食道黏膜的炎症、糜爛、潰瘍和纖維化等病變。甘草瀉心湯可以得到高治癒率及低復發率，療效顯著，不良反應小，值得推廣。^[8]

6. 復發性生殖器皰疹

生殖器皰疹(HSV-2)，是由於單純皰疹病毒(HSV)通過性接觸引起皮膚、粘膜的感染。採用甘草瀉心湯加減治療，痊癒有效率及抑制復發效果優。^[9]

7. 放化療前後口腔潰瘍

用甘草瀉心湯為主方漱口及口服，可以有效預防放化療所致口腔潰瘍。^[10-11]

8. 化療後消化道反應

胃納差、噁心、嘔吐是化療中最常見的不良反應之一。其病機由毒物攻伐，作用於人體使脾胃受損，當消化道黏膜受到化療藥物損傷，產生各種副作用。應用甘草瀉心湯加減確實取得較好療效。^[12]

甘草瀉心湯由甘草、黃芩、乾薑、黃連、大棗、半夏組成，本方重用甘草調中補虛，與諸藥相配，寒熱並用，苦降辛開，補氣和中，使氣機得降，邪去正扶。用於現代醫學診斷為白塞氏症候群(Behcet syndrome)、復發性口腔潰瘍、慢性、慢性胃炎、胃食道逆流…等。使用甘草瀉心湯辨證的特點：原因不明的長期發熱等疾病，出現上述症狀特徵者。運用甘草瀉心湯皆取得了良好的療效。正所謂異病同治是也！

【隨證加減】

1. 氣機結滯—加枳實、升麻。
2. 消化不良積—加神麴、檳榔。
3. 唇紅、舌紅、月經有血塊者—加重黃芩。
4. 淋巴結腫—加連翹。
5. 便秘、口臭、潰瘍局部紅腫、色黃—加大黃。
6. 胸脅滿痛—加柴胡。

【使用注意】

食積之痞滿及痰濁內結之痞滿者禁用。

參考文獻

- [1]宋小莉、牛欣、韓濤，基於神經網絡的甘草瀉心湯君藥確立的實驗研究，遼寧中醫藥大學學報[J]，2011，13(8)：88-89。
- [2]國明俊、盛玉和、劉金娥，從瀉心火論治白塞氏綜合徵27例，江蘇中醫藥[J]，2009，41(12)：40。
- [3]林永，甘草瀉心湯加味配合苦參湯外洗治療白賽氏病32例，現代中醫藥[J]，2011，31(1)：21-22。
- [4]張義旋，甘草瀉心湯治療復發性口腔潰瘍58例，社區中醫藥[J]，2012，14(30)：200。
- [5]賈海忠、王太元，甘草瀉心湯加減治療復發性阿弗它潰瘍療效觀察，四川中醫雜誌[J]，2011，29(12)：99。
- [6]趙翠麗、蔡智剛、鄧鳴，甘草瀉心湯加味治療偽膜性腸炎療效觀察，中國中醫急症[J]，2013，22(1)：117-118。
- [7]易躍華，甘草瀉心湯加味治療寒熱錯雜型功能性消化不良臨床療效觀察，中外醫藥[J]，2011，3：112-113。
- [8]范愛香，甘草瀉心湯治療反流性食管炎36例，中醫研究[J]，2009，22(12)：19-20。
- [9]覃永健、胡賽升，甘草瀉心湯治療復發性生殖器皰疹的療效觀察，中國康復[J]，2011，26(6)：437-438。
- [10]胡愛群，甘草瀉心湯加減預防化療所致口腔潰瘍臨床觀察，新中醫雜誌[J]，2012，44(8)：69-70。
- [11]李新安、孫宏新，加味甘草瀉心湯治療放化療所致口腔潰瘍20例，Clinical Journal of Chinese Medicine [J]，2011，3(2)：26-27。
- [12]李勇、程瑤，甘草瀉心湯治療腫瘤化療後消化道反應臨床觀察，河南大學中醫藥學報[J]，2012，27(9)：1091-1092。



入秋敏感肌



舒緩第一

皮膚是佔人體總面積最大的器官，為保護組織的第一道防線。每當季節交替時，尤其是夏轉秋或冬天，常會聽到許多朋友的肌膚又犯敏感老毛病。實質上敏感並不是一種肌膚類型，而是一種肌膚現象。

了解敏感之前，先認識皮膚的守門員—角質層，位於最外層，保護皮膚佔重要角色，屬於皮膚自我防護機制體，能直接抵抗微生物與部分化學物質的侵入，所以若要降低敏感現象的產生，需強化皮膚自身的免疫能力，才足以消化每天工作及週遭環境所產生的壓力負擔造成的敏感現象。像現代人飲食精緻化、生活的壓力、作息不正常、環境空氣的污染、保養品的使用不當、過度的微整型等等，都會導致皮膚趨向於脆弱敏感現象，真相是「所有肌膚都是敏感的」，都是需要溫柔細心呵護。

要如何判斷皮膚已出現敏感的跡象？當發現肌膚明顯搔癢感、泛紅面積擴大或開始出現紅疹、微細血管擴張、破裂…等等，都已經是算是敏感現象，原因包括：

乾燥缺水的皮膚對於溫度的變化特別敏感，所以在季節變化時因溫差會產生不特定的過敏現象，或者像寒流來襲時，冷空氣也會刺激皮膚產生緊繃與乾裂，洗澡時過熱的熱水也都會造成敏感反應。

長期暴露在陽光或髒空氣中。

頭髮上的油脂、枕頭、被褥、毛巾、手帕等，灰塵、塵蟎的接觸性摩擦。

過度清潔或使用清潔力過強的洗面乳或去角質產品。

進行皮膚醫學美容(例如雷射手術、酸性成分換膚療程)後初期前二~三週。



清楚了解皮膚工作所負擔的環境，善用一些保護的措施來幫助皮膚免受敏感現象的威脅，其中最不可忽略的事情就是每天的洗臉，千萬別小看這看似簡單的日常性動作，當選擇清潔力過強的洗臉用品時，就已經在為皮膚提供一個高機率敏感現象的環境了。多數消費者都有一種習慣，喜歡洗了臉後摸起來澀澀的，才覺得洗乾淨，其實反而會洗掉我們皮膚表層的天然皮脂膜，失去這層薄膜會使其皮膚本身的防禦力下降，並失去皮膚的保水度，而皮膚為了維持保護層，會大量分泌更多的油脂，反造成毛孔堵塞與窒息，且皮膚也需要回復到防禦力最佳的弱酸性膚質，恢復時間約需12小時，若皮膚表層每天都需要不斷地幫我們調整平衡PH值回復到弱酸性，就會使皮膚快速地老化、失去原有的健康，防禦力下降，因此更容易產生敏感現象。所以洗面乳的選擇，可選用偏中性、弱酸性的洗面乳，溫和和不刺激才是對膚質防護有正向加分的功效。

入秋敏感肌 舒緩防禦成分大公開

■ 麥葡聚糖 (β-glucan)

是一串由葡萄糖分子組成的碳水化合物，存在大麥的細胞壁中，具有抗紫外線、抗過敏、增加肌膚膠原組織和提供保濕力。

■ 蘆薈 (Aloe vera)

含60%多醣類，具有促進傷口癒合、細胞生長、抗發炎、抑菌作用(金黃色葡萄球菌、綠膿桿菌、大腸桿菌)。

■ 甘草 (Radix Glycyrrhizae)

含類黃酮等活性成分，具有抗發炎、抑菌(大腸桿菌、枯草桿菌)、抗氧化作用。

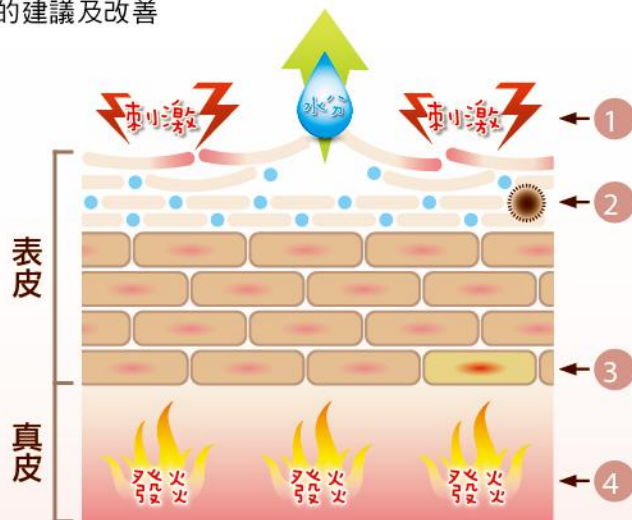
■ 洋甘菊 (Chamomilla Recutita)

含類黃酮等活性成分，具有抗發炎、抑菌(大腸桿菌、枯草桿菌)、抗氧化作用。

■ 神經醯胺 (Ceramide)

存在皮膚的角質層細胞間類脂體的主要成分，含大量親水性基團，能防止水分散失，有助於維持皮膚平滑、彈力與張力，增強皮膚屏障作用等。

敏感現象的起因相當多，隱含許多未知因素，飲食、生活、壓力、空氣等，防不慎防。要建構出健康的肌膚，唯有加強自身的免疫能力，作息維持正常、充足睡眠、適時舒解壓力、減少油炸食物攝取、養成運動習慣、選擇適當溫和的保養品，適切地給與溫柔照護，才能大大減低敏感的可能性。敏感可能發生在任何人身上，也可能發生於身體任何部位，當發生過敏時，切勿過度緊張焦慮，避免再讓負面情緒二度刺激身體而反應在皮膚上，同時尋求專業醫事人員的協助，才能獲得良好的建議及改善



敏感肌膚四部曲



Concept 順順經營3智慧

服務順捷 | 品質順安 | 誠信順心

文/順順藥局 康順馭藥師



自學校畢業後隻身前往繁華的台北工作，曾在大都市的連鎖藥局和診所服務五年光陰，當初抱著獨自開店的理想，在民國99年回到彰化縣大城鄉設立順順藥局，但身邊親朋好友均不看好，一開始經營也確實嚐到苦頭，在鄉下開藥局，面臨到某些藥廠因距離根本不願合作，業務拜訪服務更是少見，至今快四年時間總算渡過經營最煎熬的時段，靠現今物流的便利性，完全解決因距離造成的配送服務問題，一切順順開始。

經營三智慧—服務順捷、品質順安、誠信順心

鄉下與都市的經營方式完全不同，但有一點是共通的，那就是客戶重服務但又愛拼價，在服務面鄉下注重人情味，都市則需要多一點專業；價格面則是店與店之間競爭拼價甚至賠錢銷售，此生態很難改變，連健保處方箋都要靠免費的贈品來吸引客人。

若要跳脫現有拼價的經營生態，還要能吸引客人、培養忠實客戶，就需要很大的智慧了。我始終相信服務能彌補價格上的劣勢，尤其不能讓客人等，敏捷快速的幫客人解決問題，才是服務積極的表現；在產品品質方面，有鑒於現在藥局品項種類繁多，舉保健食品的例子，品質好壞參差不齊，我堅持在選擇產品時不以獲利考量，而是挑選有品牌且能對品質把關、負責的廠商，更重要的是堅守自己要敢吃才敢賣的原則，如此才能讓客戶健康、食得心安。

而誠信絕對是經營藥局必要的條件，不能以欺騙或誇大，讓消費者誤信而消費，把客人當家人，仔細聆聽他們的問題、對症下藥、解決問題，以提升顧客的信任感。至今經營快四年，當親友們問我成功的模式是什麼？就是堅守「服務」、「品質」和「誠信」為我的經營原則。

除了給藥，關懷不能少

我舉個常見的例子，腸胃疾病已是現代人的文明病之一，經常遇到客人一進店裡喊著：「藥師，我又溢胃酸了，胸口悶熱又痛」，其實這就是標準的胃食道逆流，大多數只是提供胃藥來解決當務之急，但我認為適當的衛教不能少，例如顧客有沒有服用消炎鎮痛藥還是其它抗生素，以及引起胃酸過多、食道逆流的原因是壓力還是飲食不正常造成，如果病因不重視不改善，靠藥物絕非長久之計。就因多了關懷的一句話，即可增加與顧客彼此間的信任感。藥局絕對不只是拿藥結帳的地方，而是人性關懷長久經營之處，產品價格只是參考因素之一，不投機取巧，不強迫推銷，選擇有品質的廠商，才是順順經營的長久之道。



順順藥局 | 04-8946379
彰化縣大城鄉東城村東平路63-1號



二林順順藥局 | 04-8951351
彰化縣二林鎮斗苑路5段163號



山苦瓜

擊退代謝症候群

文/科達製藥行銷企劃部 何詠寧

「代謝症候群」不是一個特定的「病」而是一群臨床狀態的總稱。被診斷為「代謝症候群」的人，得到腦中風或是心臟病的機會為一般人的2~5倍，得糖尿病的機會更高達9倍？本文將為您一一解開疑惑，也將告訴你代謝症候群有哪五大危險因素，如何改善才能讓你擁有健康生活。

Q：如何診斷是否為代謝症候群？



以下**5**項指標符合3項以上即表示已罹患代謝症候群。

- 腹部脂肪堆積**
男性腰圍超過90cm(35.5吋)，女性腰圍超過80cm(31.5吋)
- 血壓增高**
收縮壓(高壓)≥130 mmHg / 舒張壓(低壓)≥85 mmHg
- 好的膽固醇(HDL-C)過低**
男性<40 mg/dl，女性 <50 mg/dl
- 三酸甘油酯上升**
三酸甘油酯 ≥ 150 mg/dl
- 空腹血糖值上升**
空腹血糖 ≥ 100 mg/dl

代謝症候群，說穿了就是現代文明病的衍生，最近的研究顯示靜態的生活方式和看電視、電腦時間過常，發生代謝性症候群的機率大幅增加。因此建議改變靜態生活方式、減少不健康的生活方式，就可以遠離代謝症候的危機。

- 1.戒菸。
- 2.飲食控制：多吃蔬菜水果，少吃加工和油炸食品，並且少吃紅肉。
- 3.減輕體重。
- 4.每天至少維持30分鐘的中度運動。

除了以上的控制外，科學家們努力尋找可以改善代謝症候群的解決辦法，根據台大團隊2003年所做的研究得知山苦瓜萃取物可顯著活化PPAR(peroxisome proliferator-activated receptor)，**加速脂肪酸氧化代謝，有效改善胰**

島素敏感性等，具有對抗代謝症候群的功效。另外有實驗也指出**山苦瓜成份中的三萜類化合物具有降血糖效果**，可改善發炎激素對細胞所造成的胰島素抗性，使細胞恢復吸收葡萄糖的能力，作用類似臨床上使用的胰島素增敏劑，所以山苦瓜對於改善第二型糖尿病或胰島素抗性有很大的潛力。

根據趙哲毅等學者在2005年所做的研究得知山苦瓜也能活化PPAR γ ，**可抑制發炎反應基因之表現，具有良好的免疫調節功效。**山苦瓜作為民間食用蔬菜及藥食同源植物，並具有對抗肥胖及代謝症候群等功效，可說是相當好的日常保健食品。



山苦瓜(Wild Bitter Gourd)小檔案

學名： *Momordica charantia* L. var. abbreviate Seringe

來源：一年生蔓性草本葫蘆科(Cucurbitaceae)植物的果實。

植物型態：一般野生的果實在30公克以內，短橢圓形，果色由草綠至深綠色，為苦瓜的原種。未成熟果皮呈濃綠色，成熟時果皮轉為橙黃色，內有深紅色種子。

營養成分：苦瓜之果實表面有瘤粒狀突起，含生物鹼，果肉含豐富維生素C、脂肪酸、礦物質(鉀、鎂、鈣)、膳食纖維等，而苦瓜子中含有苦瓜鹼(momordicine)，是苦味的來源。

武靴葉



的破壞者



文科達製藥行銷企劃部
何詠寧

武

靴葉，原產地在印度的中西部，是印度傳統草藥，使用上已有2000多年的歷史。古印度的醫學聖經「阿育吠陀醫經」就已詳載咀嚼武靴葉可以破壞糖的甜味，因此稱之為「糖的破壞者」。



武靴葉(Gurmar)小檔案

學名：Gymnema Sylvestre
別名：匙羹藤
來源：藤蔓性蘿藦科植物的乾燥莖和葉。
植物型態：為木質藤本植物，全株均含有白色乳汁。葉對生，呈倒卵型，生長於山坡林或灌木叢中。
性味：性平、味苦。
功能主治：印度民間用於抗腫毒、蛇傷、利尿、降血糖。

■現代臨床應用

✓ 控制血糖，針對I、II型糖尿病患者皆有效果

武靴葉酸能增進胰島素的作用、減少身體對胰島素的需要，並能控制空腹時的血糖濃度，所以對**I型糖尿病(胰島素依賴型)**有很好的治療效果。對**II型病人**，更能**減少降糖藥物的使用**。而對正常人，武靴葉酸不會降低正常血糖而形成低血糖。

✓ 防止小腸吸收糖分子，達到減肥效果

武靴葉酸與葡萄糖分子結構相似，這些分子會佔據味蕾上的受體1~2小時，而防止味蕾對食物中的糖分子發生作用。相同的作用也發生在腸道的吸收表層受體，防止腸吸收糖分子。因此，**若要防止糖類吸收，武靴葉需在飯前食用，才可能達到減肥的效果。**

✓ 減低對甜食的慾望

至今科學界對於武靴葉抑制甜味的作用機轉尚無定論，最有可能的原因是武靴葉阻斷味覺細胞表面甜味感受器而抑制甜味反應，達到減低對甜食的慾望。

貼心小叮嚀

雖然無因服用武靴葉提取物引起嚴重副作用之報導，建議如服用武靴葉提取物時，其口服降糖藥物應該適當減量，避免形成低血糖。

安心產品教戰手冊

產品有檢驗，安心看得見

PART II-條碼辨識篇

SAA 安心放大鏡！



安全驗證標章

市面上的食品種類繁多，品質參差不齊，產品標示不全或廠商廣告不實，都容易讓消費者誤選劣質產品，不僅金錢，吃下肚後身體健康損失更是嚴重。近期黑心產品層出不窮，連產地的真實性都可能是假，先前新聞也踢爆宣稱原裝進口的產品，真面目為國產加工品，究竟消費者要如何清楚從包裝標示上來辨識產品的原產地？SAA安全產品教戰手冊教您如何當個聰明的消費者。

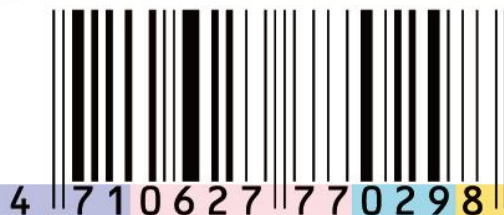
標示〇〇國家原裝進口的真相

若您習慣以食品包裝上的國際條碼來辨識產地，我們應先了解國際條碼代表的意義。「EAN國際商品條碼」係由粗細不同的黑線條及空白線平行組合而成，加上字元群相互平行配置，構成一個條碼符號，並由13個數字組成標準的編碼型式，廣泛用於容器或產品外包裝。

EAN國際商品條碼，其號碼共可分為四大區塊，分別為國家代碼、廠商代號、商品代號及檢核碼。其中台灣取得「471」國家代號。

因此，若產品包裝標示或宣稱〇〇國家「原裝進口」，代表從生產、製造、包裝都在國外，則國際條碼前三碼應有各自的國家代碼。

條碼
是甚麼



國家代號
2-3碼

廠商代號
5-6碼

商品代號
2-3碼

檢核碼
1碼

常見原裝進口國家其國際條碼前三碼如下表所示：

國家代碼	地區	國家代碼	地區
000-019 030-039 060-139	美國、加拿大	490-499	日本
300-379	法國	471	台灣
870-879	荷蘭	690-695	中國
930-939	澳洲	489	香港

資料來源：商品條碼策進會

原產地標示的重要性

若產品宣稱原裝進口，但國際條碼前三碼卻是代表台灣「471」，如此標示是不正確的，EAN國際商品條碼的國家代碼是國際通用商品管理機制，從條碼可判別國別，但不代表產品之生產來源地。有鑑於此，我國行政院衛生署對於食品包裝標示規範，食品衛生管理法第十七條第一項第六款，有容器或包裝之食品，應以中文顯著標示其原產地（國）或等同意義字樣。而進口食品原產地之認定，則依財政部與經濟部會銜公告之「進口貨物原產地認定標準」第5條規定：「貨物之加工、製造或原料涉及二個或二個以上國家或地區者，以使該項貨物產生最終實質轉型之國家或地區為其原產地」。因此，廠商需對產品原產地的標示自主管理，若整體產品為原裝進口，EAN國際商品條碼上的國家代碼也應為該國家的代碼，且必須要有該批貨物實際的進口報關單或產地證明書證明，才能宣稱「OO國家原裝進口」。

100g裝 罐裝
麵粉等
人號
/月/日
(30 牙膏標準)

Co.,(Zhongshan) Ltd.
ng Industrial Road,
dong, China.

原產地：中國

471

原產地：中國

EAN國際商品條碼不等於原產地！

台灣業者在「中國」生產製造一批產品，而該產品之商品條碼，是於「台灣」註冊申請。因此，產品的商品條碼為471(台灣的國家代碼)，而原產地應標示中國。

當個聰明消費者!!

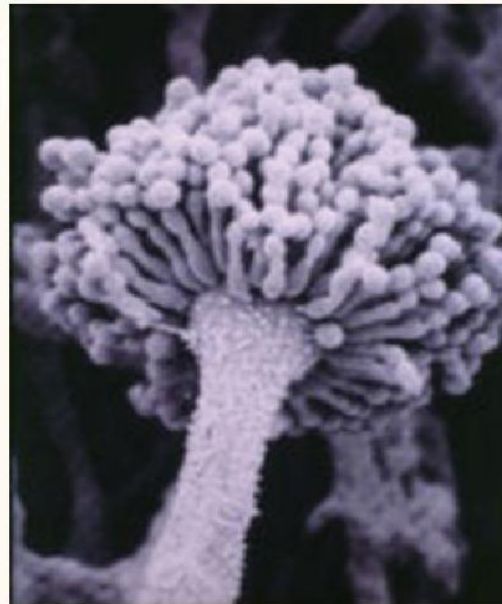


您不知道的 隱形殺手 黃麴毒素

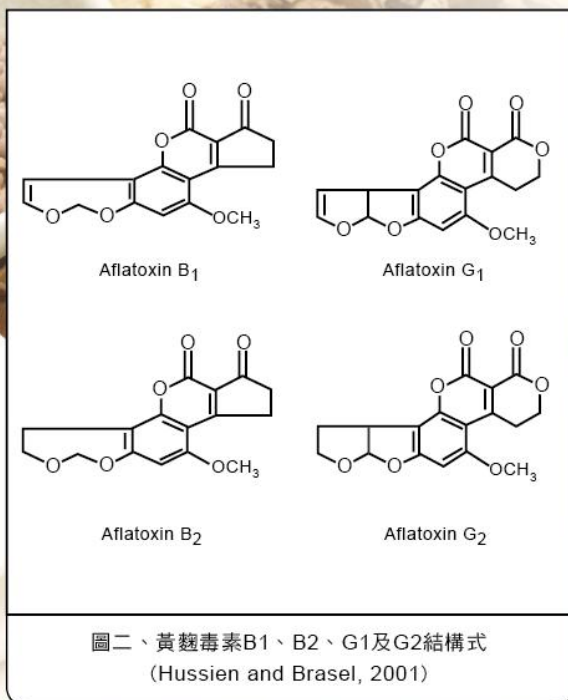
一文/ 科達製藥 研發部

某些種子類食品如花生、玉米、穀物及部分中藥材，於採收前後、運輸或儲存環境不當時，可能導致真菌生長而產生真菌毒素 (Mycotoxin)。

其中，主要由麴菌屬之黃麴菌 (*Aspergillus flavus*) (圖一) 和寄生麴菌 (*Aspergillus parasiticus*) 經二次代謝產生之有毒物質 - 黃麴毒素 (Aflatoxins)，對人體所造成的危害最為嚴重。當環境溫度為 30-38°C，相對濕度為 80% 以上，黃麴菌易大量滋長並產生黃麴毒素，而使如玉米、花生、穀物及部分中藥材等產生發黴現象，不僅對其品質產生疑慮，也可能對人體健康造成影響。



圖一、電子顯微鏡下之黃麴菌(美國康奈爾大學動物科學系)



黃麴毒素為一群結構類似且具螢光性之化合物，主要有B1、B2、G1及G2等四種(圖二)，其中以B1之毒性與致癌性為最強，若食入含黃麴毒素之產品，會對肝臟造成毒性，嚴重時會導致肝癌的發生。世界衛生組織(World Health Organization, WHO) 所屬之國際癌症研究中心(International Agency for Research on Cancer, IARC) 已在1987年確認黃麴毒素為一級致癌物，但並未訂定每日容許攝取量。目前，加拿大將以植物藥材為來源之天然健康產品(Natural Health Products, NHP) 訂定了總黃麴毒素限量 < 20ppb，行政院衛生署食品藥物管理局為維護民眾用藥安全，已針對15項高風險中藥材及其中藥製劑做規範，其總黃麴毒素限量需 < 15ppb(表一)，顯示政府相當重視中藥材的使用安全。

科達檢驗中心以「行政院衛生署食品藥物管理局」公告之黃麴毒素檢測方法，取得TAF及TFDA雙認證實驗室之黃麴毒素B1、B2、G1及G2的檢驗認證。

該檢測方法為將檢品萃取後，注入含單株抗體之免疫親合管柱(Immunoaffinity column)，該單株抗體對黃麴毒素B1、B2、G1及G2具專一性。檢品中之黃麴毒素經免疫親合管柱之分離、濃縮及純化後，以高效液相層析儀配合管柱後衍生法(post-column derivatization, PCD)，使用C18管柱分離毒素，再以光化學反應器(photochemical reactor enhanced detector, PHRED)進行衍生化反應(圖三)，增強螢光吸收值，即可偵測個別黃麴毒素含量。



圖三、高效液相層析儀與光化學反應器

科達以國際級檢驗中心來監控中藥材及其濃縮製劑之黃麴毒素含量，除法規所規範之15個品項外，同時也將易生成黃麴毒素之中藥材，如柏子仁等列入限量監控的範圍，以確保消費者的用藥安全，維護社會大眾的健康。

表一、中藥黃麴毒素限量 (ppb)

類別	品項	總黃麴毒素限量 (ppb)
單味製劑 ^[註1]	八角茴香、紅棗、大腹皮、女貞子、小茴香、山楂、山茱萸、枸杞子、胡椒、麴類、延胡索、橘皮、黃耆、蓮子、紅耆 ^[註3]	15
中藥材 ^[註2]		

[註1] 署授藥字第 0950003236 號 (95.10.26)

[註2] 署授藥字第 0950003346 號 (95.11.10)

[註3] 署授藥字第 1010002371 號 (101.05.30)

參考文獻

- [1] 行政院衛生署 (2006)，藥物食品安全週報第39期。
- [2] 洪麗玲等 (2012)，黃麴毒素 - Aflatoxin，藥學雜誌第112冊第28卷第3期。
- [3] 范揚廣等 (2012)，飼料黴菌毒素防治手冊，台灣飼料及動物用藥商業同業公會。
- [4] Natural Health Products Directorate (NHPD), Evidence for Safety and Efficacy of Finished Natural Health Products, 2007.
- [5] Hussein, H. S. and J. H. Brasel. 2001. Toxicity, metabolism, and impact of mycotoxins on human and animals. *Toxicol.* 167: 101-134.
- [6] Cornell University Department of Animal Science，Aflatoxins：Occurrence and Health Risks (<http://www.ansci.cornell.edu/plants/toxicagents/aflatoxin/aflatoxin.html>，2013.07)



製造業服務化 當「科達製藥」邁進醫院大門

一文 / 科達製藥 醫管部 施皓恩

順應經濟部推廣製造業服務化，促進產業結構優化的目標，科達製藥將「醫院中醫科經營管理發展」規劃為公司營運發展的新重點。目前科達在台灣合作「中藥局委外經營」之醫院有9家，而國內八成以上醫學中心都已選用科達藥品，並積極與各大型醫院合作推廣「用藥安全」、「藥材才、藥才好」的經營理念。致力於替病患用藥安全把關。

台中醫院積極提倡『用藥安全』、『調劑效率』 建立智慧型中藥局e化再創新！

科達製藥以全面品質管理(Total Quality Management, TQM)的精神，不僅專注於製程品質的管控，更垂直向上整合中藥材源頭管理，民眾只要透過智慧手機讀取商品上QR Code條碼，即可連結「中藥履歷溯源平台」，展開從藥材種植開始，一直到產品交付到使用者手中的全面品質管制。

有鑑於過去中藥調劑後不易辨識內容物、人力調配藥劑無法精準抓取劑量、藥品先進先出管控不易等問題。科達製藥在醫療客戶端則開發「中藥調劑檢核系統」，以做到滴水不漏的嚴格「用藥安全」管控。藉由二代條碼、中藥調劑系統與電子秤連線，減少人工判斷時間與判斷出錯率，同時控管調配劑量與藥品使用



台中醫院積極提倡「用藥安全」、「調劑效率」，引進科達EBCS及調劑燈號系統等

期限，有效提升調劑品質、提升用藥安全、減少調劑時間、降低人力成本，提供更優質服務。近期更升級搭配「調劑燈號系統」與「藥包列印系統」，一方面提高調劑的效率，也讓每一包中藥包，都印有用藥者的專屬訊息，讓中藥安全防護延伸到每位使用者的家中。創造了中醫藥高品質的可信度，打造科達製藥成為一個「品質、誠信、創新」的全新品牌。



豐原醫院中醫科 林慶鐘主任 肯定科達製藥服務團隊用心。



科達製藥致力推廣「中醫養生」及「預防疾病」的發展。

科達製藥也分享醫院經營的Know-How。定期為合作的中醫科夥伴規劃舉辦義診、衛教、園遊會等活動，例如近期署豐原醫院慶祝創院30週年，舉辦「社區健康促進園遊會暨豐醫30週年院慶活動」。科達義診攤位「現代華陀養生趣」擠滿排隊人潮，除了以往義診的社區民眾外，更多了許多聞香前來的饕客，原來是養生特色商品茶葉蛋，有別於傳統茶葉蛋的「藥膳精力養生蛋」頗受好評，民眾爭相試吃，現場瀰漫著濃濃的中藥味。

攤位上科達還舉辦一系列養生活動來教導大家「養生奉茶」及居家「按摩推拿」，讓民眾享用「養生牛軋糖」及試喝「養生茶飲」，暨富寓教於樂又重養生健康，彰顯「奉茶孝親」文化及「愛護家人健康」的精神，讓參加活動的民眾沉浸在歡笑聲中，同時體認家庭和

與身體健康是同等重要。科達製藥致力推廣「中醫養生」及「預防疾病」的發展，透過醫院社會回饋活動，以溫馨及熱鬧的氣氛，成功推廣中醫養生療法之正確觀念，讓民眾對於中醫的認知，不止於中醫看中醫門診，更養成中醫養生、預防疾病的觀念，同時讓中醫門診有了新的氣象。

「科達製藥」擺脫傳統製藥業單純藥品供應商的角色，以「品質、誠信、創新」為經營理念，轉型成為服務的提供者，成為中醫藥經營者的合作夥伴。在「合作、共榮、互惠」的精神下，科達了打造由田間開始的藥材源頭管理，生產製程的全面品管，中醫調劑檢核安全，並一直延伸至每位病患的居家用藥安全的「安心品牌」，讓科達製藥成為中醫藥的最佳助手，也是最佳服務典範。

國家品質獎
NATIONAL QUALITY AWARD



深耕30

30 years of history and
move towards excellence 邁向卓越

榮耀時刻
我們的

喝彩



行政院副院長毛治國（中）頒發國家品質企業獎，
科達總經理陳兆祥（左）和副總經理陳美玲（右）代表授獎。



科達製藥啦啦隊在頒獎會中，氣勢表現一級棒。



科達製藥
榮獲第23屆國家品質獎

科達製藥團隊在頒獎會後合影，士氣高昂，留下珍貴的歷史畫面。

賀



榮獲國家最高品質榮譽
第23屆

國家品質獎

NATIONAL QUALITY AWARD



科達製藥

全方位 留住青春的 5 大秘密 深層修護

Nature · Purity
Néctar Vera
娜塔薇茲

1) 淨白

添加F5D-III創世紀淨白成份，改善肌膚暗沉不均勻，從裡到外面子亮起來。

2) 舒緩

甘草可以調理臉部多餘油脂、舒緩肌膚；蘆薈有助於成份快速滲透吸收。

3) 修護

三胜肽與四胜肽，加乘功效能延緩老化、調理紋路，開啟肌膚活力泉源。

4) 保濕

玻尿酸鎖住大量水分子，改善乾燥缺水所引起的紋路、粗糙暗沉。

5) 柔敏

獨家萃取β-glucan葡聚醣，改善肌膚彈性、防止粗糙，舒緩肌膚不適，臉蛋不再紅通通。

All in one 五效合一



N.V. Dermal Relief & Repairing Gel

舒緩修護凝膠含有多種天然植物精華，具舒緩肌膚之功效，能給予全方位的深層修護，補充肌膚所需的能量。質地滑順的凝膠，給予肌膚極緻保濕感，並能舒緩、改善肌膚受環境污染所引起的不適，長時間使用可以淨白肌膚。



甜河谷醫藥生技股份有限公司
Néctar Valley BioPharma Inc. 台中市南屯區文心路一段218號8樓之3 www.nvbp.com.tw

諮詢電話：0800-660-770
電話：04-2471-2529
傳真：04-2471-3529

十珍甘露

靈芝膠囊



來自G.M.P.和ISO雙認證-科達製藥公司三十年以上的漢方科技研發，經專家嚴選上品靈芝、丹參、五味子、薑黃和七種草本養生食材，透過現代科學技術萃取出具降火氣的甘露精華，健康維持每一天。



十珍甘露

靈芝膠囊

產品有檢驗，安心看得見



Advanced Daily Supplement

退火降火氣·專業人士推薦

60 Caps.



XXX 甜河谷醫藥生技股份有限公司



甜河谷醫藥生技股份有限公司

Nectar Valley BioPharma Inc.

台中市南屯區文心路一段218號8樓之3 www.nvbp.com.tw

諮詢電話：0800-660-770
電話：04-2471-2529
傳真：04-2471-3529